

25 июня (S/1501), 27 июня (S/1511) и 7 июля (S/1588) 1950 года

*[Подлинный текст на французском языке]
[5 сентября 1950 года]*

Делегация Франции при Организации Объединенных Наций имеет честь препроводить при сем письмо министра иностранных дел Франции г-ну Трюпве Ли, информирующее его о решении французского правительства предоставить пехотный батальон в распоряжение Объединенного командования операциями в Корее.

ПИСЬМО МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ФРАНЦИИ НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Париж, 20 августа 1950 года

15 июля 1950 года Вы обратились к правительству Франции, указав на желание, выраженное Объединенным командованием операциями в Корее, получить в свое распоряжение от государств — членов Организации Объединенных Наций дополнительный контингент сухопутных войск.

Франция, которая в течение многих лет стремилась к поддержанию мира путем системы коллективной безопасности, неизменно придерживалась того мнения, что только международные вооруженные силы, предоставленные в распоряжение Организации Объединенных Наций, могут обеспечить эффективную надежную коллективную защиту против агрессии. Поэтому правительство Франции с большим вниманием отнеслось к обращению, которое Вы ему направили.

Правительство Франции уже предоставило в распоряжение Организации Объединенных Наций военное судно, которое находится в корейских водах в течение нескольких недель и которое было отобрано в соответствии с требованиями, предъявленными в отношении назначения такого типа судов.

Вам известно о тех обязательствах военного характера, тяжесть которых испытывает сама Франция, ведущая в Юго-Восточной Азии очень тяжелую и длительную борьбу. Эта борьба отнимает много сил и поглощает значительную часть вооружения, производство которого Франция смогла осуществить за последние пять лет, несмотря на то что перед ней стояла трудная задача хозяйственного строительства и экономического восстановления.

Несмотря на тяжесть этих обязательств, правительство Франции, желая принять участие в максимально возможной степени в борьбе против агрессии, осужденной Советом Безопасности Организации Объединенных Наций, решило предоставить подразделение французских сухопутных сил в распоряжение Объединенного командования операциями в Корее.

Эта воинская часть состоит из пехотного батальона, специально сформированного из хорошо обученных солдат. Я не премину сообщить Вам о времени, когда этот батальон будет передан в распоряжение Объединенного командования.

Дважды в течение 25 лет испытывавшая тяготы войны Франция сознает, что безопасность народов и сохранение мира во всем мире требуют того, чтобы решения, принятые Советом Безопасности, успешно выполнялись.

Франция надеется, что решение, о котором я имею честь сообщить Вам, будет воодушевлять доблестных воинов, которые в течение нескольких недель, часто в неравной борьбе, защищали принцип права в международных отношениях против принципа силы.

*(Подпись) Р. ШУМАН
Министр иностранных дел Франции*

ДОКУМЕНТ S/1775

Телеграмма постоянного представителя Нидерландов при Организации Объединенных Наций от 7 сентября 1950 года на имя Генерального Секретаря в ответ на телеграмму Генерального Секретаря от 14 июля 1950 года (S/1619) относительно резолюций Совета Безопасности от 25 июня (S/1501), 27 июня (S/1511) и 7 июля (S/1588) 1950 года

*[Подлинный текст на английском языке]
[8 сентября 1950 года]*

В соответствии с полученными мной указаниями имею честь сообщить Вам следующее.

В ответ на обращение Организации Объединенных Наций правительство Нидерландов помимо уже предоставленной помощи морскими силами решило направить в распоряжение сухопутных сил Организации Объединенных Наций в Корее контингент войск в составе не меньше двух, а возможно, и трех полностью оснащенных пехотных рот нидерландских вооруженных сил вместе с необходимым персоналом. Указанные войска смогут отбыть на фронт в самом ближайшем будущем. Транспортировка указанного контингента нидерландских войск будет обеспечена правительством Нидерландов. В соответствии с Вашим пожеланием подробности будут урегулированы с командованием, созданным по указанию Совета Безопасности.

*(Подпись) Д. фон БАЛЛЮСЕК
Постоянный представитель Нидерландов
при Организации Объединенных Наций*